

# EB70

Aluminium Concept

## MINIMI INGOMBRI, ERGONOMIA E FACILITA' D'USO MINIMALER PLATZBEDARF, ERGONOMISCHE UND EINFACHE BEDIENUNG

EB70 "Aluminium concept" è un centro di sezionatura progettato e realizzato per poter soddisfare le esigenze dell'artigiano che approccia il mondo delle sezionatrici orizzontali automatiche. Un prodotto che abbina ai requisiti classici della sezionatura (precisione, qualità di taglio e affidabilità) la semplicità d'uso, l'ergonomia e gli ingombri ridotti compatibili con spazi di produzione limitati.

Continua così la tradizione SELCO nella ricerca e sviluppo di nuovi prodotti, con metodologie e organizzazioni di lavoro che rispettano gli standard internazionali della normativa ISO 9001 sui Sistemi Qualità.

*EB70 "Aluminium Konzept" ist eine Plattenaufteilsäge entwickelt zur Realisierung der Anforderung des Handwerkers und dessen Einstieg in die Welt des horizontalen automatischen Plattenzuschchnittes. Ein Produkt welches die klassischen Anforderungen des Plattenzuschchnittes (Genauigkeit, Schnittqualität und Zuverlässigkeit) mit der Einfachheit der Bedienung, Ergonomie und dem minimierten Platzbedarf in sich vereint. Eine weitere Fortsetzung der Tradition von SELCO in der Forschung und Entwicklung neuer Produkte, mit den Methoden und Abläufen die dem internationalen Standard des Qualitätssystem ISO 9001 entsprechen.*



FDH

Deutscher  
Akreditierungs  
für  
DAR

DAT-ZE-007/94-00

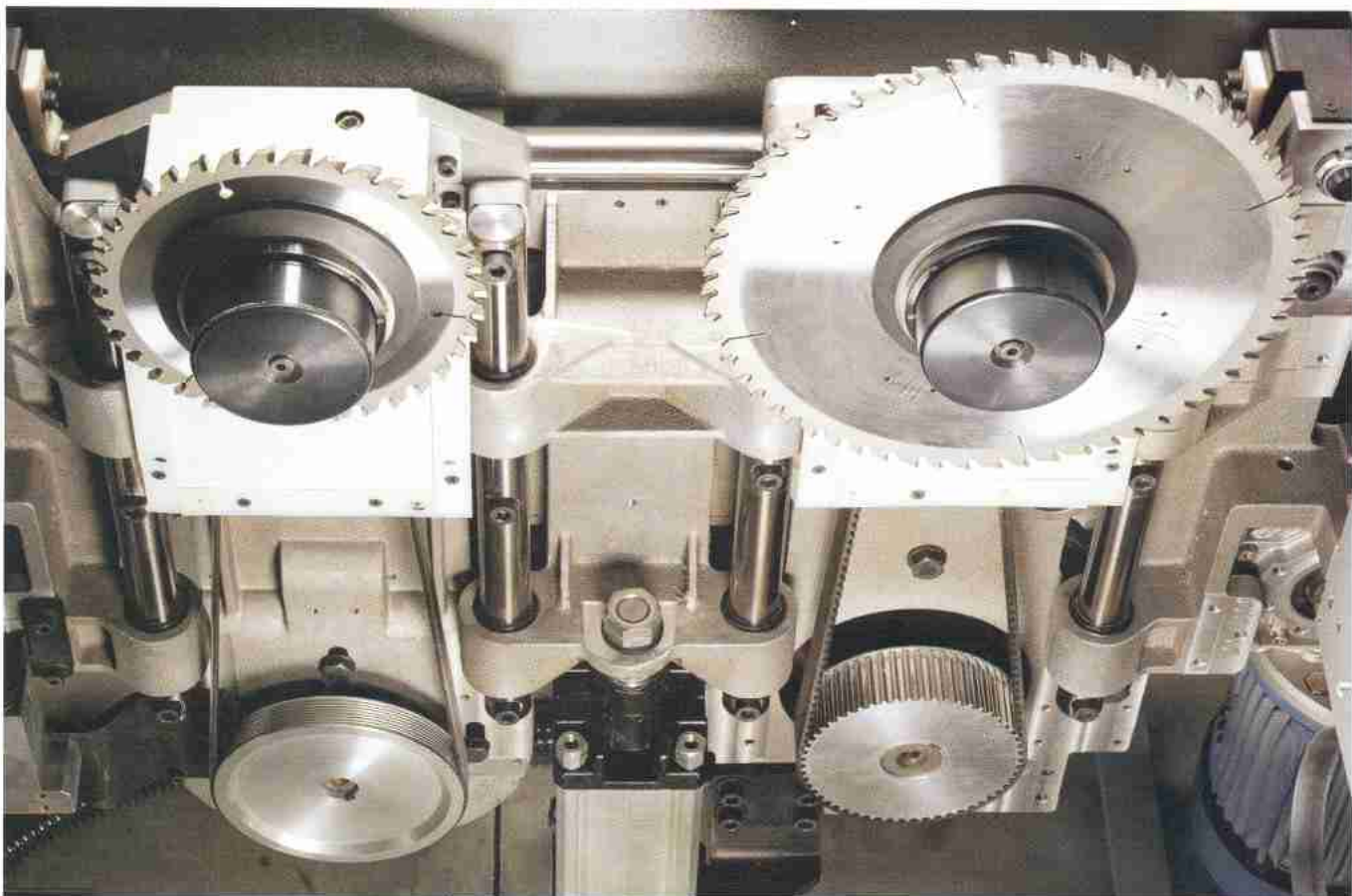
Holzstaub geprüft

**SELCO**

Nella foto il modello EB70 con piani di scarico arrotondati a velo d'aria.

*Auf dem Foto ist Modell EB70 mit gerundeten Luftkissentischen abgebildet.*



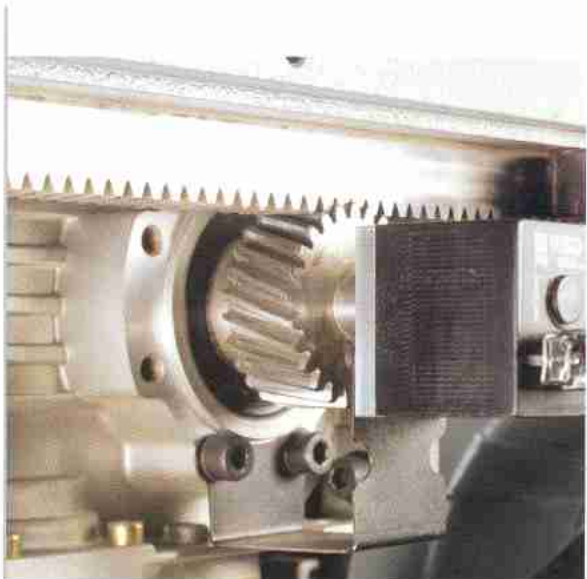


Il movimento pneumatico di salita e discesa di ogni slitta portalamina è guidato da due barre tonde cementate e rettificate e da pattini a ricircolo di sfere.

La traslazione del carro portautensili è ottenuta mediante trasmissione con pignone e cremagliera.

*Die pneumatische Hebe- und Senkbewegung jedes Werkzeugschlittens läuft auf zwei runden, gehärteten und geschliffen Führungen.*

*Das Verfahren des Sägewagen erfolgt über Ritzel und Zahnstange.*



# EB70

Aluminium Concept

## PRESSORE E ALLINEATORE LATERALE DRUCKBALKEN UND SEITENAUSRICHTER

Il pressore, costituito da un estruso in alluminio azionato da due cilindri pneumatici, garantisce un tenace ed uniforme bloccaggio dei pannelli durante tutto il ciclo di sezionatura. Anche nel caso di pannelli di ridotte dimensioni il parallelismo del pressore rispetto al piano di lavoro è garantito da una barra di torsione associata a pignoni e cremagliere.

*Der Druckbalken besteht aus einem Aluminiumprofil und wird von zwei pneumatischen Zylindern angetrieben; dies garantiert während des gesamten Bearbeitungszyklus ein konstantes Festhalten der Platten. Um die Parallelität des Druckbalkens zur Arbeitsfläche zu garantieren und somit eine gleichmäßige Spannwirkung, auch bei kleindimensionierten Platten zu erzielen, wird eine Torsionsstange mit Ritzel und Zahnstangen eingesetzt.*



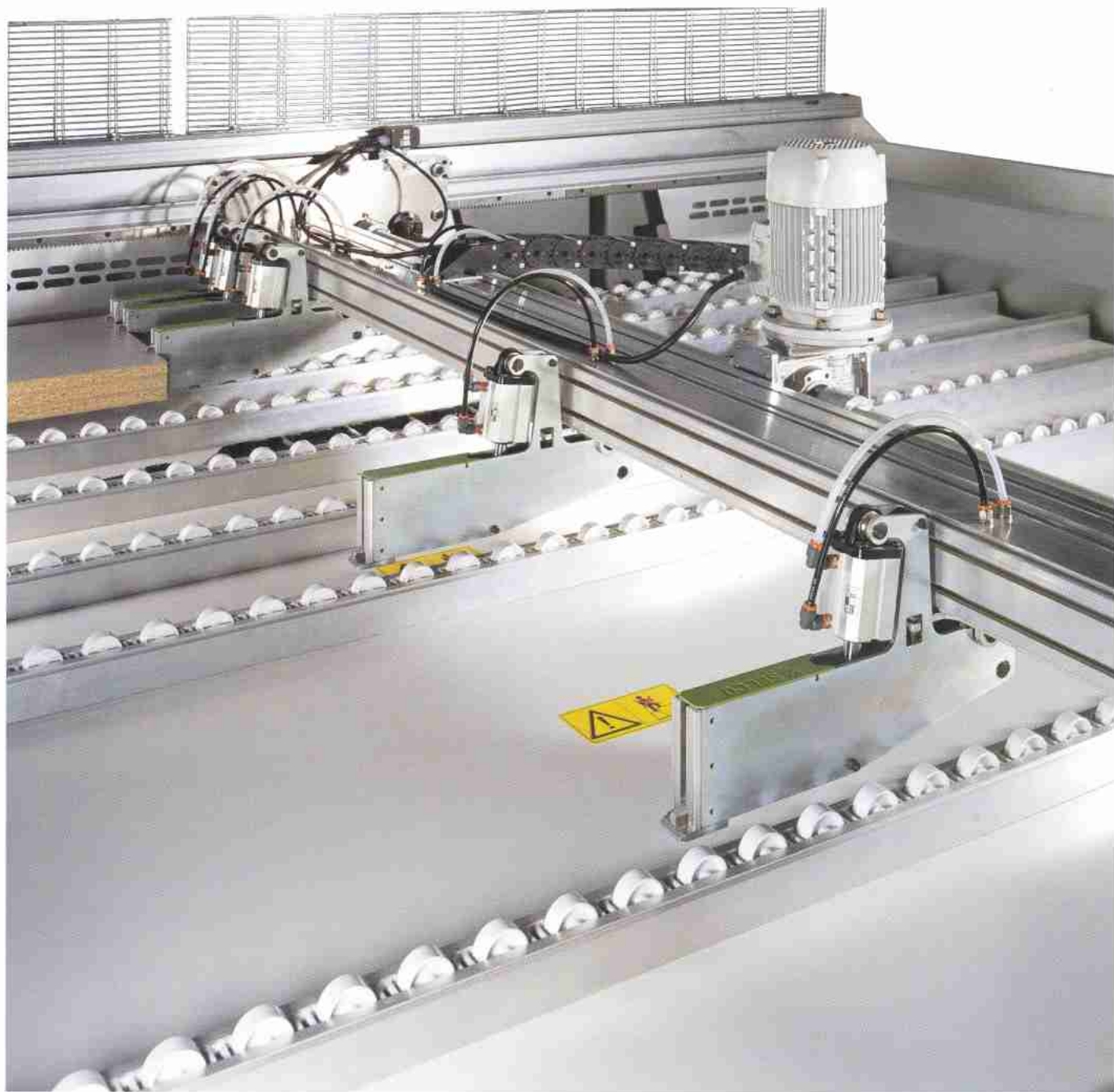
Il particolare disegno dell'estruso del pressore, unitamente al dispositivo di chiusura automatica delle aperture per il passaggio pinze, consente il miglior rendimento dell'aspirazione superiore della macchina.

*Die spezielle Ausführung des Druckbalkenprofils ermöglicht die automatische Schließung der Öffnung für die Spannzangen im Druckbalken, somit werden beste Absaugwerte an der Maschine erreicht.*

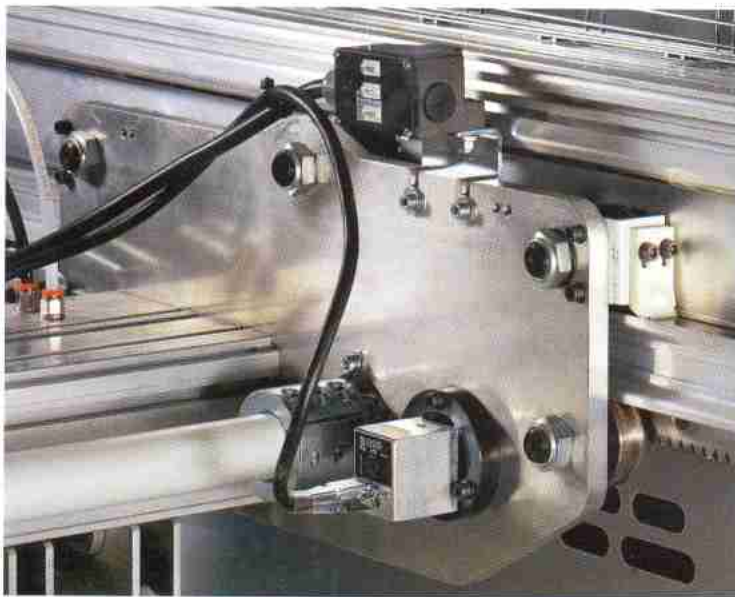
L'allineamento laterale è eseguito da un rullo gommato che mantiene il materiale contro lo squadro, in modo tale da poter sempre assicurare la squadratura dei pezzi sezionati. L'azione dell'allineatore laterale è integrata automaticamente nei cicli di lavoro della macchina.

*Die Seitenausrichtung erfolgt mit einer gummierten Rolle, welche das Material gegen den Winkelanschlag hält und somit eine hohe Winkelgenauigkeit der zugeschnitten Teile gewährleistet. Die Funktion des Seitenausrichters ist vollautomatisch im Arbeitszyklus der Maschine integriert.*





Il carro spintore è azionato da un motore comandato da un inverter per la gestione della velocità di avanzamento.  
*Der Schieberwagen wird über einen Motor mit Inverter geregelt.*

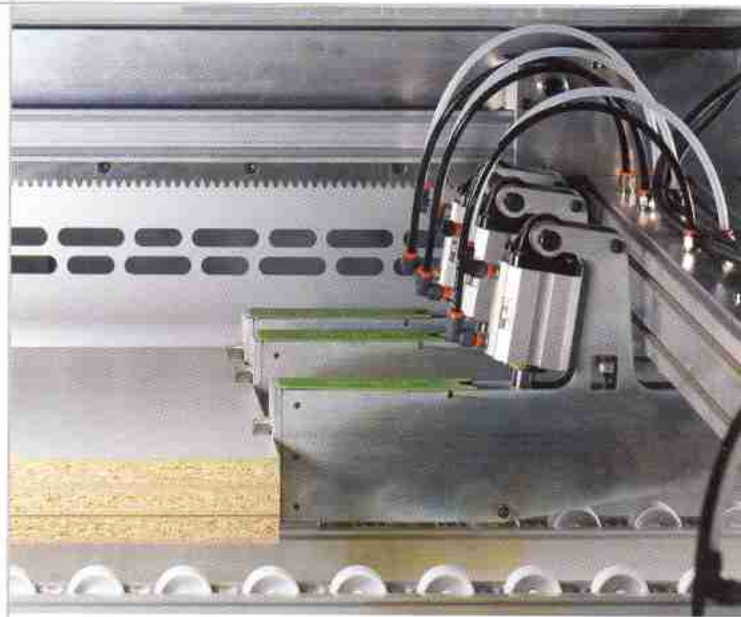


Lo scorrimento avviene su dei nastri di acciaio temprato collocati all'interno di apposite sedi ricavate nelle travi di guida.  
Le cremagliere ed i pignoni utilizzati per la trasmissione del moto assicurano sempre una traslazione del carro perfettamente parallela alla linea di taglio.

*Die Laufflächen sind aus wärmebehandeltem Stahlband, welches in den Führungen des Schiebers eingebracht ist.  
Die Zahnstangen und Ritzel für den Antrieb des Schiebers gewährleisten immer einen parallelen Vorschub des Schiebers zur Schnittlinie.*

Le pinze di corredo allo spintore sono oscillanti ed indipendenti per evitare pressioni della superficie inferiore del pacco sul piano di lavoro.

*Die Spannzangen auf dem Schieber sind schwimmend gelagert und unabhängig, um zu vermeiden, dass die Plattenoberfläche auf die Arbeitsfläche gedrückt wird.*





Tutti i controlli garantiscono la gestione completamente automatica di schemi di taglio estremamente complessi, mediante l'ottimizzazione dei movimenti dello spintore, del carro lame e dell'allineatore laterale. Viene assicurata inoltre la corretta impostazione della velocità di taglio in funzione dell'altezza del pacco, della natura del materiale e della larghezza dei refili.

*Die Steuerung ermöglicht komplett automatisch die Ausführung von komplexen Schnittbildern, bei gleichzeitiger Optimierung der Bewegungen des Schiebers, Sägewagen und Seitenausrichters. Dabei erfolgt die Steuerung des Vorschubs vom Sägewagen beim Schnitt in Abhängigkeit der Pakethöhe und der Größe der Besäumung.*

Controllo numerico su base PC e video 15" a bordo macchina, con sistema operativo multitasking Windows 95/98, 2000 e Windows NT.

*PC Steuerung mit 15" Bildschirm als Maschinensteuerung, mit dem Multitasking Betriebssystem Windows 95/98, 2000 oder NT.*

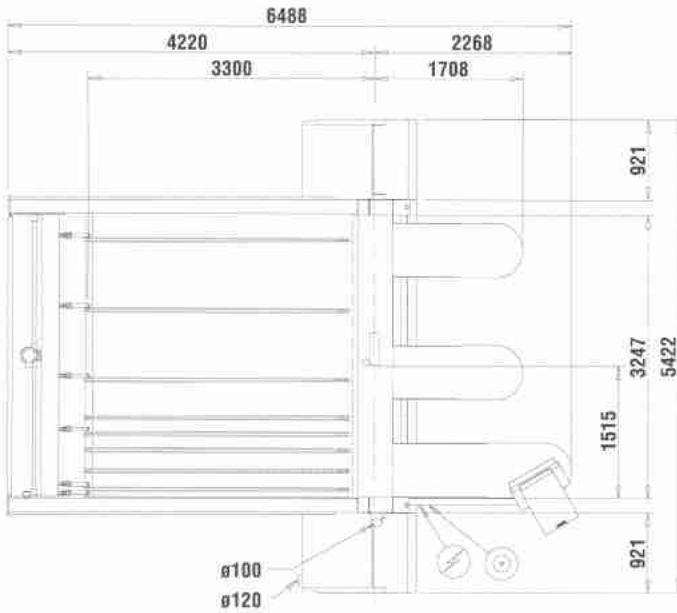
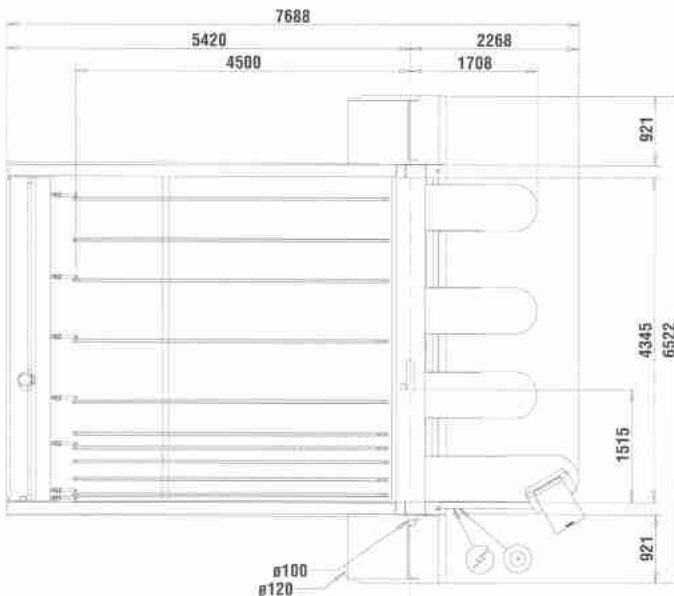
„Quick opti“ ottimizzatore a bordo macchina. Software integrato nel PC che permette l'ottimizzazione degli schemi di taglio direttamente a bordo macchina.

*„Quick Opti“ Optimierung direkt an der Maschinensteuerung. Diese Software, integriert im PC der Maschine, ermöglicht die Optimierung der Schnittbilder und überträgt diese direkt in die Maschinensteuerung.*

No.	Length	Width	Quantity available	Quantity used	Rip size	Cross size
1	2.440,00 mm	1.220,00 mm		3	5,00 mm	5,00 mm
2	3.660,00 mm	1.830,00 mm		0	6,00 mm	6,00 mm
<?>						

No.	Length	Width	Quantity required	Quantity produced	Grain	Description 1	Description 2
1	930,00 mm	300,00					
2	345,00 mm	563,00					
3	440,00 mm	444,00					
4	300,00 mm	444,00					
5	550,00 mm	300,00					
6	712,00 mm	412,00					
7	840,00 mm	320,00					
8	840,00 mm	298,00					
9	1.200,00 mm	600,00					
10	1.800,00 mm	406,00					
<?>							

**EB70 3200 x 3300****EB70 4300 x 4500****SELCO EB70**  
Scala 1:100

I layout sono comprensivi di piani di scarico opzionali

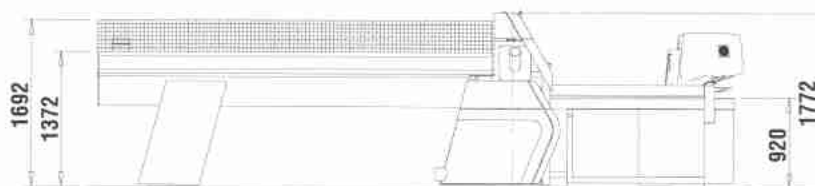
**Maßstab 1:100**  
*Die Layouts beinhalten Tische welche optional lieferbar sind.*



# EB70

Aluminium Concept

## LAYOUT EB70 LAYOUT EB 70



# EB70

Aluminium Concept

## DATI TECNICI TECHNISCHE DATEN

Sporgenza lama	Überstand der Hauptsäge	mm	70	inches	2,75
Motore lama principale	Leistung des Hauptsägemotors	hz/kW	20-60/7,5-9	hz/hp	50-60/10-12
Motore lama incisore	Leistung des Vorritzermotors	hz/kW	20-60/2,2-2,6	hz/hp	50-60/3-3,6
Traslazione carro lame	Antrieb des Sägewagens	A.C.	inveter	A.C.	inveter
Velocità avanzamento carro lame	Vorlaufgeschwindigkeit des Sägewagen	m/min	0-50	ft/min	0-164
Velocità ritorno carro lame	Rücklaufgeschwindigkeit des Sägewagen	m/min	50	ft/min	164
Traslazione spintore	Antrieb des Schiebers	A.C.	inveter	A.C.	inveter
Velocità massima spintore	Maximale Geschwindigkeit des Schiebers	m/min	40	ft/min	131
Numero pinze	Spannzangenanzahl				
Dim. macchina 3200 X 3300	Maschinenabmessung 3200 x 3300	Nr.	6	Nr.	6
Dim. macchina 4300 X 4500	Maschinenabmessung 4300 x 4500	Nr.	7	Nr.	7
Potenza massima impiegata su macchina base	Installierte Leistung der Grundmaschine	kW	16	hp	21,3
Portata dell'aspirazione necessaria	Erforderliche Leistung der Absaugung	m <sup>3</sup> /h	2500	cfm	1471
Consumo medio aria compresso per ciclo di lavoro base	Durchschnittlicher Druckluftverbrauch pro Grundarbeitszyklus	NI/min	100	NI/min	100